2026/2578

23.11.2026

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2026/2578

tal-20 ta' Novembru 2026

li jemenda r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2025/1977 rigward il-bidla amministrattiva fl-awtorizzazzjoni tal-Unjoni għall-prodott bijoċidali uniku "Aqua-Clean"

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Mejju 2012 dwar it-tqegħid fis-suq u l-użu tal-prodotti bijoċidali ([1]), u b'mod partikolari l-Artikolu 50(2) tiegħu,

Billi:

(1) Fl-1 ta' Ottubru 2025, ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2025/1977 ([2]) ta awtorizzazzjoni tal-Unjoni bin-numru EU-0034622-0000 lil Kanters Special Products B.V., għat-tqegħid fis-suq u għall-użu tal-prodott bijoċidali uniku "Aqua-Clean". L-Anness ta' dak ir-Regolament ta' Implimentazzjoni jipprovdi s-sommarju tal-karatteristiċi tal-prodott għal dak il-prodott bijoċidali uniku.

(2) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 354/2013 ([3]) jistabbilixxi r-regoli proċedurali għall-kategoriji differenti tal-bidliet imsemmija fl-Artikolu 50(3) tar-Regolament (UE) Nru 528/2012.

(3) Fit-23 ta' Diċembru 2025, Kanters Special Products B.V. ressqet notifika lill-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi ("l-Aġenzija"), f'konformità mal-Artikolu 11(1) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 354/2013, ta' bidla amministrattiva fl-awtorizzazzjoni tal-Unjoni għall-prodott bijoċidali uniku "Aqua-Clean". In-notifika ġiet irreġistrata fir-Reġistru għall-Prodotti Bijoċidali ("ir-Reġistru") bin-numru tal-każ BC-XH113501-45. Il-bidla proposta notifikata lil dik l-awtorizzazzjoni tikkonċerna ż-żieda ta' ismijiet kummerċjali.

(4) Fid-19 ta' Jannar 2026, l-Aġenzija ressqet lill-Kummissjoni f'konformità mal-Artikolu 11(3) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 354/2013, opinjoni ([4]) dwar il-bidla amministrattiva notifikata fl-awtorizzazzjoni tal-Unjoni għall-prodott bijoċidali uniku "Aqua-Clean".

(5) Fl-opinjoni tagħha, l-Aġenzija kkonkludiet li l-bidla proposta hija bidla amministrattiva kif imsemmi fl-Artikolu 3(1), il-punt (aa), tar-Regolament (UE) Nru 528/2012 u kif speċifikat fit-Titolu 1, it-Taqsima 1, tal-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 354/2013, u li wara l-implimentazzjoni tal-bidla, il-kundizzjonijiet tal-Artikolu 19 tar-Regolament (UE) Nru 528/2012 jibqgħu jiġu ssodisfati.

(6) Fid-19 ta' Jannar 2026, l-Aġenzija bagħtet lill-Kummissjoni sommarju rivedut tal-karatteristiċi tal-prodott għall-prodott bijoċidali uniku "Aqua-Clean" bil-lingwi uffiċjali kollha tal-Unjoni, li jkopri l-bidla amministrattiva li saret applikazzjoni għaliha, f'konformità mal-Artikolu 11(6) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 354/2013.

([1]) ĠU L 167, 27.6.2012, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/528/oj.

([2]) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2025/1977 tal-1 ta' Ottubru 2025 li jagħti awtorizzazzjoni tal-Unjoni għall-prodott bijoċidali uniku Aqua-Clean f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L, 2025/1977, 3.10.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/1977/oj).

([3]) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 354/2013 tat-18 ta' April 2013 dwar bidliet tal-prodotti bijoċidali awtorizzati skont ir-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 109, 19.4.2013, p. 4, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2013/354/oj).

([4]) ECHA Opinion N° UAD-C-1888008-24-00/F of 19 January 2026, on the administrative change of the Union authorisation for the single biocidal product 'Aqua-Clean': https://echa.europa.eu/opinions-on-applications-for-union-authorisation.

(7) Għalhekk jixraq li tiġi emendata l-awtorizzazzjoni tal-Unjoni għall-prodott bijoċidali uniku "Aqua-Clean" biex tiġi introdotta l-bidla amministrattiva mitluba minn Kanters Special Products B.V.

(8) Sabiex tissaħħaħ iċ-ċarezza u jiġi ffaċilitat l-aċċess tal-utenti u tal-partijiet interessati għall-verżjoni konsolidata finali tas-sommarju tal-karatteristiċi tal-prodott bijoċidali li għandha tiġi ppubblikata mill-Aġenzija, jenħtieġ li l-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2025/1977 jiġi sostitwit fl-intier tiegħu.

(9) Għalhekk, jenħtieġ li r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2025/1977 jiġi emendat kif xieraq,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Anness tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2025/1977 huwa sostitwit bit-test fl-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, l-20 ta' Novembru 2026.

Għall-Kummissjoni
Il-President
Ursula VON DER LEYEN

ANNESS

SOMMARJU TAL-KARATTERISTIĊI TAL-PRODOTT GĦAL PRODOTT BIJOĊIDALI

Aqua-Clean

Tip(i) ta' prodott

PT02: Diżinfettanti u algaċidi li mhumiex maħsuba biex jiġu applikati direttament fuq il-bnedmin jew l-annimali

PT03: Iġjene veterinarja

PT04: Żoni tal-ikel u tal-għalf

Numru tal-awtorizzazzjoni EU-0034622-0000

Numru tal-assi R4BP EU-0034622-0000

1 INFORMAZZJONI AMMINISTRATTIVA

1.1 **Isem/ismijiet kummerċjali tal-prodott**

Isem/Ismijiet kummerċjali	Oxiline-50 Suproxsan AquaFlow-50 Aqua-clean NX50 Aqua-clean

1.2 **Detentur tal-awtorizzazzjoni**

Isem u indirizz tad-detentur ta' awtorizzazzjoni	Isem	Kanters Special Products B.V.
	Indirizz	De Stater 32 5737 RV Lieshout NL
Numru tal-awtorizzazzjoni	EU-0034622-0000	
Numru tal-assi R4BP	EU-0034622-0000	
Data tal-awtorizzazzjoni	23.10.2025	
Data ta' skadenza tal-awtorizzazzjoni	30.9.2035	

1.3 **Manifattur(i) tal-prodott**

Isem tal-manifattur	Kanters Special Products B.V.
Indirizz tal-manifattur	De Stater 32 5737 RV Lieshout In-Netherlands
Post ta' siti ta' manifattura	Kanters Special Products B.V. De Stater 32 5737 RV Lieshout In-Netherlands

1.4 **Manifattur(i) tas-sustanza(i) attiva(i)**

Sustanza attiva	Hydrogen peroxide
Isem tal-manifattur	Kemira Rotterdam B.V.
Indirizz tal-manifattur	Botlekweg 175 3197 KA Rotterdam In-Netherlands
Post ta' siti ta' manifattura	Kemira Rotterdam B.V. Moezelweg 151 3198 LS Europoort Rotterdam In-Netherlands

2 KOMPOŻIZZJONI U FORMULAZZJONI TAL-PRODOTT

2.1 **Informazzjoni kwalitattiva u kwantitattiva dwar il-kompożizzjoni tal-prodott**

Isem komuni	Isem IUPAC	Funzjoni	Numru CAS	Numru EC	Kontenut (%)
Hydrogen peroxide	hydrogen peroxide	Sustanza attiva	7722-84-1	231-765-0	49,4 % (w/w)
Phosphoric acid	phosphoric acid	Sustanza mhux attiva	7664-38-2	231-633-2	0,0113 % (w/w)

2.2 **Tip(i) ta' formulazzjoni**

SL Konċentrat li jinħall

3 DIKJARAZZJONIJIET TA' PERIKLU U TA' PREKAWZJONI

Dikjarazzjonijiet ta' periklu	H272: Jista' jżid in-nar; ossidant. H302: Jagħmel il-ħsara jekk jinbela'. H314: Jagħmel ħruq serju lill-ġilda u ħsara lill-għajnejn. H412: Jagħmel ħsara lill-organiżmi akkwatiċi b'mod li jħalli effetti dejjiema. EUH071: Korrużiv għas-sistema respiratorja.
Dikjarazzjonijiet ta' prekawzjoni	P210: Biegħed mis-sħana, uċuħ jaħarqu, xrar tan-nar, fjammi miftuħa u sorsi oħra li jaqbdu. Tpejjipx. P220: Żomm 'il bogħod mill-ħwejjeġ u materjali oħra li jaqbdu. P260: Tiblax bin-nifs vapours. P264: Aħsel hands sew wara li tużah. P270: Tikolx, tixrobx u tpejjipx waqt li tuża dan il-prodott. P271: Uża biss barra jew f'post ventilat sew. P273: Evita r-rilaxx fl-ambjent. P280: Ilbes protective gloves. P301+P330+P331: JEKK JINBELA': laħlaħ il-ħalq. TIPPROVOKAX ir-remettar. P310: Ikkuntattja immedjatament POISON CENTER/doctor. P303+P361+P353: JEKK FUQ IL-ĠILDA (jew fuq ix-xagħar): Neħħi minnufih l-ilbies kontaminat kollu. Laħlaħ il-ġilda bl-ilma [jew bix-xawer]. P310: Ikkuntattja immedjatament POISON CENTER/doctor. P304+P340: JEKK JITTIEĦED MAN-NIFS: Esponi lill-persuna għall-arja friska u żommha komda sabiex tkun tista' tieħu n-nifs. P305+P351+P338: JEKK JIDĦOL FL-GĦAJNEJN: Laħlaħ b'attenzjoni bl-ilma għal diversi minuti. Neħħi l-lentijiet tal-kuntatt, jekk ikun hemm u jkunu faċli sabiex tneħħihom. Kompli laħlaħ. P310: Ikkuntattja immedjatament POISON CENTER/doctor. P312: Ikkuntattja POISON CENTER/doctor jekk tħossok ma tiflaħx. P363: Aħsel il-ħwejjeġ kontaminati qabel terġa' tużahom. P403+P233: Aħżen f'post b'ventilazzjoni tajba. Żomm il-kontenitur magħluq sew. P405: Aħżen f'post imsakkar. P501: Armi contents fi local/regional/national/international regulations. P501: Armi container fi local/regional/national/international regulations.

4 UŻU/I AWTORIZZATI

4.1 **Deskrizzjoni tal-użu**

Użu #1 - Diżinfezzjoni ta 'uċuħ iebsin u tagħmir f'żoni industrijali, istituzzjonali u ta' kultivazzjoni tal-pjanti (PT2)

Tip ta' prodott	PT02: Diżinfettanti u algaċidi li mhumiex maħsuba biex jiġu applikati direttament fuq il-bnedmin jew l-annimali
Organiżmu/i fil-mira (inkluż l-istadju ta' żvilupp)	Isem komuni: bacteria Isem komuni: yeasts Isem komuni: fungi
Qasam/Oqsma ta' użu	użu fuq ġewwa Id-diżinfezzjoni ta' uċuħ iebsin u tagħmir f'żoni industrijali u istituzzjonali (żoni mhux tal-kura tas-saħħa) u fi kmamar maħsuba għall-kultivazzjoni tal-pjanti (diżinfezzjoni għal skopijiet ta' iġjene ġenerali biss).
Metodu/i ta' applikazzjoni	Metodu: Sistema miftuħa: immersjoni; sprejjar Deskrizzjoni dettaljata:
Rata/i ta' applikazzjoni u frekwenza	Rata ta' applikazzjoni: : Bexx: 18 ml/m² ta' prodott dilwit. Immersjoni: Uża biżżejjed likwidu li jirriżulta f'oġġetti li jkunu mgħaddsa kompletament. Dilwizzjoni (%): 15 Numru u ħin tal-applikazzjoni: Ħin ta' kuntatt: 15-il minuta Frekwenza: 1x kull ċiklu f'akkomodazzjoni vojta (1x kull 6-12-il ġimgħa)
Kategorija/i ta' utenti	industrijali; professjonali
Daqsijiet tal-pakkett u materjal tal-imballaġġ	Jerrycan, High Density Polyethylene (HDPE), għatu bil-kamin: 4 litri 5 litri - 10 litri - 20 litri - 20 kilogramma u 24 kilogramma. barmil, Polyethylene ta ' Densità Għolja (HDPE), għatu bil-kamin: 200 litru u 250 kilogramma. Kontenitur tal-massa intermedju (IBC), Polyethylene ta 'Densità Għolja (HDPE), għatu bil-kamin b'valv tas-sigurtà integrat: 975 litru – 1 000 litru – 1 150 kilogramma u 1 200 kilogramma.

4.1.1 *Struzzjonijiet speċifiċi għall-użu sabiex jintużaw*

Għall-użu f'kamra 20 ° C

Għall-użu biss fuq uċuħ mhux porużi.

Id-diżinfezzjoni ta' uċuħ iebsin u tagħmir f'żoni industrijali u istituzzjonali (żoni mhux tal-kura tas-saħħa):

— Iddilwa l-prodott għal 15 % (150 ml ta 'prodott, żid ilma sa 1 l).

— Żomm il-wiċċ imxarrab jew żomm l-oġġetti mgħaddsa matul ħin ta' kuntatt sħiħ ta' 15-il minuta. Imsaħ niexef jew ħalliha tinxef. Għatti l-banju b'għatu waqt li ssir id-diżinfezzjoni.

Banjijiet ta 'immersjoni jistgħu jintużaw darba biss.

— Laħlaħ uċuħ ittrattati/tagħmir/pajpijiet/makkinarju bl-ilma tax-xorb wara l-applikazzjoni.

Żoni tal-kultivazzjoni tal-pjanti:

— Naddaf minn qabel il-wiċċ jew l-oġġett li għandu jiġi diżinfettat.

— Neħħi l-ilma żejjed qabel id-diżinfezzjoni.

— Iddilwa l-prodott għal 15 % (150 ml ta 'prodott, żid ilma sa 1 l).

— Żomm il-wiċċ imxarrab jew żomm l-oġġetti mgħaddsa matul ħin ta' kuntatt sħiħ ta' 15-il minuta. Għatti l-banju bl-alid waqt li ssir id-diżinfezzjoni. Banjijiet ta 'immersjoni jistgħu jintużaw darba biss.

— Laħlaħ uċuħ ittrattati/tagħmir/pajpijiet/makkinarju bl-ilma tax-xorb wara l-applikazzjoni.

Kontenituri żgħar (4 l-24 kg) se jiġu mmaniġġjati b'tferrigħ manwali f'apparat ta 'applikazzjoni adattat (sprejer tal-backpack, sprejer tat-tròli, barmil). It-tnabar u l-kontenituri tal-massa intermedji (200 l – 1 200 kg) se jiġu mmaniġġjati b'pompa bl-idejn biex timla l-isprejer jew il-barmil.

4.1.2 *Miżuri ta' mitigazzjoni tar-riskji speċifiċi għall-użu*

Għat-taħlit u t-tagħbija:

— Ilbes ingwanti protettivi reżistenti għall-kimiċi (EN 374) waqt il-faża tal-immaniġġjar tal-prodott.

— Uża protezzjoni għall-għajnejn (gogils kimiċi) (EN166) waqt l-immaniġġjar tal-prodott.

— L-użu ta 'tagħmir protettiv respiratorju (RPE) li jipprovdi fattur ta' protezzjoni ta '10 huwa obbligatorju. Mill-inqas respiratur li jippurifika l-arja bl-enerġija b'elmu, barnuża jew maskra (TH1 jew TM1), jew nofs maskra jew maskra sħiħa b'filtru tal-gass huwa meħtieġ. (EN 12941).

— Ilbes coverall protettiv (mill-inqas tip 4, EN 14605) li hija impermeabbli għall-prodott bijoċidali (materjal tal-coverall għandu jiġi speċifikat mid-detentur tal-awtorizzazzjoni fl-informazzjoni tal-prodott).

Għall-bexx:

— Il-bexx huwa permess biss fid-direzzjoni 'l isfel jew orizzontali.

— Ir-rata tal-fluss tal-isprejer tal-backpack m'għandhiex teċċedi 0,3 l/min.

— L-użu ta' protezzjoni għall-għajnejn (gogils kimiċi) (EN166) waqt l-immaniġġjar tal-prodott huwa obbligatorju.

— Uża biss fi kmamar b'volum ≥ 300 m^3

— Ipprovdi ventilazzjoni ta '3 bidliet ta' arja fis-siegħa (ventilazzjoni industrijali jew iżżomm twieqi u bibien miftuħa).

— L-użu ta 'tagħmir respiratorju protettiv (RPE) (EN12941) li jipprovdi fattur ta' protezzjoni ta '10. Mill-inqas respiratur li jippurifika l-arja mħaddem b'elmu/barnuża/maskra (TH2/TM2), jew maskra sħiħa bil-filtru B-P2 hija meħtieġa.

Għat-tgħaddis/Immersjoni:

— L-użu ta' protezzjoni għall-għajnejn (gogils kimiċi) (EN166) waqt l-immaniġġjar tal-prodott huwa obbligatorju.

— L-użu ta 'tagħmir protettiv respiratorju (RPE) (EN12941) li jipprovdi fattur ta' protezzjoni ta '4 huwa obbligatorju. Mill-inqas respiratur li jippurifika l-arja bl-enerġija bl-elmu/barnuża/maskra (TH2/TM2), jew maskra sħiħa bil-filtru B-P2 hija meħtieġa.

Tagħmir tat-tindif (użi tal-bexx/tgħaddis)

— Ilbes l-istess PPE u RPE meħtieġa għall-applikazzjoni.

Dan huwa mingħajr preġudizzju għall-applikazzjoni tad-Direttiva tal-Kunsill 98/24/KE u leġiżlazzjoni oħra tal-Unjoni fil-qasam tas-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol. Ara t-taqsima 6 għar-referenzi sħaħ għal dan l-att u l-Istandards Ewropej.

4.1.3 *Fejn speċifiku għall-użu, id-dettalji tal-effetti diretti jew indiretti probabbli, l-istruzzjonijiet tal-ewwel għajnuna u miżuri ta' emerġenza għall-protezzjoni tal-ambjent*

Ara l-istruzzjonijiet ġenerali.

4.1.4 *Fejn speċifiku għall-użu, l-istruzzjonijiet għar-rimi sikur tal-prodott u l-imballaġġ tiegħu*

Ara l-istruzzjonijiet ġenerali.

4.1.5 *Fejn speċifiku għall-użu, il-kundizzjonijiet tal-ħżin tal-prodott u kemm dan idum tajjeb qabel ma jinfetaħ taħt kundizzjonijiet normali tal-ħżin*

Ara l-istruzzjonijiet ġenerali.

4.2 **Deskrizzjoni tal-użu**

Użu #2 - Diżinfezzjoni ta' uċuħ iebsin u tagħmir fi stalel użati għat-trobbija tal-annimali (PT3)

Tip ta' prodott	PT03: Iġjene veterinarja
Organiżmu/i fil-mira (inkluż l-istadju ta' żvilupp)	Isem komuni: bacteria Isem komuni: yeasts Isem komuni: fungi
Qasam/Oqsma ta' użu	użu fuq ġewwa Diżinfezzjoni ta' uċuħ iebsin mhux porużi u tagħmir użat għat-trobbija tal-annimali.
Metodu/i ta' applikazzjoni	Metodu: Sistema miftuħa: immersjoni; sprejjar Deskrizzjoni dettaljata:
Rata/i ta' applikazzjoni u frekwenza	Rata ta' applikazzjoni: Bexx: 18 ml/m^2 ta' prodott dilwit. Żomm il-wiċċ imxarrab matul il-ħin sħiħ tal-kuntatt. Immersjoni: Uża biżżejjed likwidu li jirriżulta f'oġġetti li jkunu mgħaddsa kompletament. Dilwizzjoni (%): 25 Numru u ħin tal-applikazzjoni: Ħin ta' kuntatt: 15-il minuta Frekwenza: 1x kull ċiklu meta tnaddaf l-ispazji (1x kull 6-12-il ġimgħa)
Kategorija/i ta' utenti	industrijali; professjonali
Daqsijiet tal-pakkett u materjal tal-imballaġġ	Jerrycan, High Density Polyethylene (HDPE), għatu bil-kamin: 4 litri 5 litri - 10 litri - 20 litri - 20 kilogramma u 24 kilogramma. Kanna, Polyethylene ta ' Densità Għolja (HDPE), għatu bil-kamin: 200 litru u 250 kilogramma. Kontenitur tal-massa intermedju (IBC), Polyethylene ta 'Densità Għolja (HDPE), għatu bil-kamin b'valv tas-sigurtà integrat: 975 litru – 1 000 litru – 1 150 kilogramma u 1 200 kilogramma.

4.2.1 *Struzzjonijiet speċifiċi għall-użu sabiex jintużaw*

Għall-użu f'10 ° C

Uża biss f'akkomodazzjoni vojta għall-annimali.

Naddaf minn qabel l-oġġett/wiċċ li għandu jiġi diżinfettat.

— Neħħi l-ilma żejjed qabel id-diżinfezzjoni.

— Iddilwa l-prodott għal 25 % (prodott 250 ml, żid ilma sa 1l).

— Żomm il-wiċċ imxarrab jew żomm l-oġġetti mgħaddsa matul ħin ta' kuntatt sħiħ ta' 15-il minuta. Għatti l-banju b'għatu waqt li ssir id-diżinfezzjoni

— Banju ta 'immersjoni jista' jintuża darba biss.

— Laħlaħ uċuħ ittrattati/tagħmir/pajpijiet/makkinarju bl-ilma tax-xorb wara l-applikazzjoni.

Kontenituri żgħar (4 l-24 kg) se jiġu mmaniġġjati b'tferrigħ manwali f'apparat ta 'applikazzjoni adattat (sprejer tal-backpack, sprejer tat-tròli, barmil). It-tnabar u l-kontenituri tal-massa intermedji (200 l-1 200 kg) se jiġu mmaniġġjati b'pompa bl-idejn biex timla l-isprejer jew il-barmil.

4.2.2 *Miżuri ta' mitigazzjoni tar-riskji speċifiċi għall-użu*

Għat-taħlit u t-tagħbija:

— Ilbes ingwanti protettivi reżistenti għall-kimiċi (EN 374) waqt il-faża tal-immaniġġjar tal-prodott.

— Uża protezzjoni għall-għajnejn (gogils kimiċi) (EN166) waqt l-immaniġġjar tal-prodott.

— L-użu ta 'tagħmir protettiv respiratorju (RPE) li jipprovdi fattur ta' protezzjoni ta '10 huwa obbligatorju. Mill-inqas respiratur li jippurifika l-arja bl-enerġija b'elmu, barnuża jew maskra (TH1 jew TM1), jew nofs maskra jew maskra sħiħa b'filtru tal-gass huwa meħtieġ. (EN 12941).

—

-Ilbes coverall protettiv (mill-inqas tip 4, EN 14605) li hija impermeabbli għall-prodott bijoċidali (materjal tal-coverall għandu jiġi speċifikat mid-detentur tal-awtorizzazzjoni fl-informazzjoni tal-prodott).

Għall-bexx:

— Il-bexx huwa permess biss fid-direzzjoni 'l isfel jew orizzontali.

— Ir-rata tal-fluss tal-isprejer tal-backpack m'għandhiex teċċedi 0,3 l/min.

— L-użu ta' protezzjoni għall-għajnejn (gogils kimiċi) (EN166) waqt l-immaniġġjar tal-prodott huwa obbligatorju.

— Uża biss fi kmamar b'volum ≥ 300 m^3

— Ipprovdi ventilazzjoni ta '3 bidliet ta' arja fis-siegħa (ventilazzjoni industrijali jew iżżomm twieqi u bibien miftuħa).

— L-użu ta 'tagħmir respiratorju protettiv (RPE) (EN12941) li jipprovdi fattur ta' protezzjoni ta '20. Mill-inqas respiratur li jippurifika l-arja mħaddem b'elmu/barnuża/maskra (TH2/TM2), jew maskra sħiħa b'filtru B-P2 hija meħtieġa.

— L-annimali għandhom jinżammu 'l bogħod miż-żoni trattati sakemm l-uċuħ ikunu niexfa.

Għat-tgħaddis/Immersjoni:

— L-użu ta' protezzjoni għall-għajnejn (gogils kimiċi) (EN166) waqt l-immaniġġjar tal-prodott huwa obbligatorju.

—

L-użu ta' tagħmir protettiv respiratorju (RPE) (EN12941) li jipprovdi fattur ta' protezzjoni ta' 10 huwa obbligatorju. Mill-inqas respiratur li jippurifika l-arja bl-enerġija bl-elmu/barnuża/maskra (TH2/TM2), jew maskra sħiħa bil-filtru B-P2 hija meħtieġa.

L-annimali għandhom jinżammu 'l bogħod miż-żoni trattati sakemm l-uċuħ ikunu niexfa.

Tagħmir tat-tindif (użi tal-bexx/tgħaddis)

— Ilbes l-istess PPE u RPE meħtieġa għall-applikazzjoni.

Dan huwa mingħajr preġudizzju għall-applikazzjoni tad-Direttiva tal-Kunsill 98/24/KE u leġiżlazzjoni oħra tal-Unjoni fil-qasam tas-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol. Ara t-taqsima 6 għar-referenzi sħaħ għal dan l-att u l-Istandards Ewropej.

4.2.3 *Fejn speċifiku għall-użu, id-dettalji tal-effetti diretti jew indiretti probabbli, l-istruzzjonijiet tal-ewwel għajnuna u miżuri ta' emerġenza għall-protezzjoni tal-ambjent*

Ara l-istruzzjonijiet ġenerali.

4.2.4 *Fejn speċifiku għall-użu, l-istruzzjonijiet għar-rimi sikur tal-prodott u l-imballaġġ tiegħu*

Ara l-istruzzjonijiet ġenerali.

4.2.5 *Fejn speċifiku għall-użu, il-kundizzjonijiet tal-ħżin tal-prodott u kemm dan idum tajjeb qabel ma jinfetaħ taħt kundizzjonijiet normali tal-ħżin*

Ara l-istruzzjonijiet ġenerali.

4.3 **Deskrizzjoni tal-użu**

Użu #3 - Id-diżinfezzjoni ta' uċuħ iebsin, makkinarju, tagħmir (tax-xorb) u f'pipelines fid-djar tal-annimali u fl-industrija tal-ikel u l-għalf (PT4)

Tip ta' prodott	PT04: Żoni tal-ikel u tal-għalf
Organiżmu/i fil-mira (inkluż l-istadju ta' żvilupp)	Isem komuni: bacteria Isem komuni: yeasts Isem komuni: fungi
Qasam/Oqsma ta' użu	użu fuq ġewwa Bexx oħxon jew tgħaddis ta' tagħmir tax-xorb (bwieqi ta' l-ilma ta' l-annimali) u tagħmir ieħor (skulelli, pali, għamara iebsa u pożati użati għall-preparazzjoni ta' ikel u għalf). Uża biss f'akkomodazzjoni vojta għall-annimali. Bexx oħxon ta 'uċuħ fil-kċejjen ta' ristoranti u fl-industrija tal-ikel u l-għalf. Mili jew CIP ta 'pipelines (ilma tax-xorb) f'housing ta' annimali u pajpijiet u makkinarji fil-kċejjen ta 'ristoranti, sptarijiet u fl-industrija tal-ikel u tal-għalf.
Metodu/i ta' applikazzjoni	Metodu: Sistema miftuħa: immersjoni; sprejjar; CIP ta' pajpijiet ta' l-ilma (tax-xorb) (Mili) Deskrizzjoni dettaljata:
Rata/i ta' applikazzjoni u frekwenza	Rata ta' applikazzjoni: Bexx: Il-prodott għandu jiġi dilwit għal 15 % (150 ml ta' prodott, żid ilma sa 1 l). Uża 18 ml/m² ta' prodott dilwit. Immersjoni: Il-prodott għandu jiġi dilwit għal 15 % (150 ml ta 'prodott, żid ilma sa 1 l). Uża biżżejjed likwidu li jirriżulta f'oġġetti li jkunu mgħaddsa kompletament. CIP: Il-prodott għandu jiġi dilwit għal 3 % jew 15 %. Mili: Il-prodott għandu jiġi dilwit għal 3 % jew 15 %. Uża biżżejjed likwidu li jirriżulta f'pajpijiet mimlijin kompletament (l-ebda bżieżaq tal-arja ma fadal). Dilwizzjoni: 15 % (Bexx/Immersjoni), 3-15 % (CIP/ Mili) Numru u ħin tal-applikazzjoni: Ħin ta 'kuntatt bexx u immersjoni: 15-il minuta Mili tal-ħin tal-kuntatt u CIP: 15 % prodott għal 15-il minuta jew 3 % prodott għal mill-inqas 12-il siegħa Frekwenza: 1x kull ċiklu f'akkomodazzjoni vojta (1x kull 6-12-il ġimgħa)
Kategorija/i ta' utenti	industrijali; professjonali
Daqsijiet tal-pakkett u materjal tal-imballaġġ	Jerrycan, High Density Polyethylene (HDPE), għatu bil-kamin: 4 litri 5 litri - 10 litri - 20 litri - 20 kilogramma u 24 kilogramma. Kanna, Polyethylene ta ' Densità Għolja (HDPE), għatu bil-kamin: 200 litru u 250 kilogramma. Kontenitur tal-massa intermedju (IBC), Polyethylene ta 'Densità Għolja (HDPE), għatu bil-kamin b'valv tas-sigurtà integrat: 975 litru – 1 000 litru – 1 150 kilogramma u 1 200 kilogramma.

4.3.1 *Struzzjonijiet speċifiċi għall-użu sabiex jintużaw*

Għall-użu f'20 ° C

Uża biss f'akkomodazzjoni vojta għall-annimali.

Għall-użu biss fuq uċuħ mhux poruż i.

Għall-bexx/immersjoni:

— Iddilwa l-prodott għal 15 % (prodott ta '150 ml, żid ilma sa 1 l)

— Il-bexx huwa permess biss fid-direzzjoni 'l isfel jew orizzontali

— Żomm il-wiċċ imxarrab jew żomm l-oġġetti mgħaddsa matul il-ħin sħiħ tal-kuntatt, ikopri l-banju b'għatu waqt li sseħħ id-diżinfezzjoni; Ħin ta' kuntatt: 15-il minuta

Għas-CIP:

— Uża sistema ta' dożaġġ awtomatizzata għall-applikazzjoni. Qabbad is-sistema tal-pajpijiet mat-tagħmir tad-dożaġġ awtomatizzat u aġġusta għal 3 % dilwizzjoni tal-prodott; Ħin ta' kuntatt: mill-inqas 12-il siegħa b'dilwizzjoni tal-prodott ta' 3 %, jew 15-il minuta b'dilwizzjoni tal-prodott ta' 15%

Għall-mili:

— Uża likwidu suffiċjenti (3 % prodott dilwit li jirriżulta f'pajpijiet mimlija għal kollox (mhux fadal bżieżaq ta' l-arja); Ħin ta' kuntatt: mill-inqas 12-il siegħa b'dilwizzjoni tal-prodott ta' 3 %, jew 15-il minuta b'dilwizzjoni tal-prodott ta' 15 %

Laħlaħ uċuħ/tagħmir/pajpijiet/makkinarju ittrattati bl-ilma tax-xorb wara l-applikazzjoni.

Kontenituri żgħar (4 l-24 kg) se jiġu mmaniġġjati b'tferrigħ manwali f'apparat ta 'applikazzjoni adattat (sprejer tal-backpack, sprejer tat-tròli, barmil). It-tnabar u l-kontenituri tal-massa intermedji (200 l–1 200 kg) se jiġu mmaniġġjati b'pompa bl-idejn biex timla l-isprejer jew il-barmil.

4.3.2 *Miżuri ta' mitigazzjoni tar-riskji speċifiċi għall-użu*

Taħlit u tagħbija

— Ilbes ingwanti protettivi reżistenti għall-kimiċi (EN 374) waqt il-faż i tal-immaniġġjar tal-prodott.

— L-użu ta' protezzjoni tal-għajnejn (nuċċalijiet kimiċi) (EN166) waqt l-immaniġġjar tal-prodott huwa obbligatorju

— L-użu ta' tagħmir protettiv respiratorju (RPE) li jipprovdi fattur ta' protezzjoni ta' 10 huwa obbligatorju. Mill-inqas respiratur li jippurifika l-arja bl-enerġija b'elmu, barnuża jew maskra (TH1 jew TM1), jew nofs maskra jew maskra sħiħa b'filtru tal-gass huwa meħtieġ. (EN 12941).

— Ilbes coverall protettiv (mill-inqas tip 4, EN 14605) li hija impermeabbli għall-prodott bijoċidali (il-materjal tal-coverall għandu jiġi speċifikat mid-detentur tal-awtorizzazzjoni fl-informazzjoni tal-prodott).

Għall-bexx:

— L-użu ta' protezzjoni għall-għajnejn (gogils kimiċi) (EN166) waqt l-immaniġġjar tal-prodott huwa obbligatorju.

— Uża biss fi kmamar b'volum ≥ 300 m^3

— Ipprovdi ventilazzjoni ta '3 bidliet ta' arja fis-siegħa (ventilazzjoni industrijali jew iżżomm twieqi u bibien miftuħa).

— L-użu ta' tagħmir protettiv respiratorju (RPE) (EN12941) li jipprovdi fattur ta' protezzjoni ta' 10 huwa obbligatorju. Mill-inqas respiratur li jippurifika l-arja bl-enerġija bl-elmu/barnuża/maskra (TH2/TM2), jew maskra sħiħa bil-filtru B-P2 hija meħtieġa.

Għat-tgħaddis/Immersjoni:

— L-użu ta' protezzjoni għall-għajnejn (gogils kimiċi) (EN166) waqt l-immaniġġjar tal-prodott huwa obbligatorju.

— L-użu ta 'tagħmir protettiv respiratorju (RPE) (EN12941) li jipprovdi fattur ta' protezzjoni ta '4 huwa obbligatorju. Mill-inqas respiratur li jippurifika l-arja mħaddem b'elmu/barnuża/maskra (TH2/TM2), jew maskra sħiħa bil-filtru B-P2 hija meħtieġa.

Tagħmir ta' manutenzjoni (CIP, mili):

— Ilbes protezzjoni għall-għajnejn (gogils kimiċi) (EN166) waqt il-manutenzjoni tas-sistema taċ-ċirkwit/pompi tad-dożaġġ.

Tagħmir tat-tindif (użi tal-bexx/tgħaddis):

— Ilbes l-istess PPE u RPE meħtieġa għall-applikazzjoni.

Dan huwa mingħajr preġudizzju għall-applikazzjoni tad-Direttiva tal-Kunsill 98/24/KE u leġiżlazzjoni oħra tal-Unjoni fil-qasam tas-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol. Ara t-taqsima 6 għar-referenzi sħaħ għal dan l-att u l-Istandards Ewropej.

4.3.3 *Fejn speċifiku għall-użu, id-dettalji tal-effetti diretti jew indiretti probabbli, l-istruzzjonijiet tal-ewwel għajnuna u miżuri ta' emerġenza għall-protezzjoni tal-ambjent*

Ara l-istruzzjonijiet ġenerali.

4.3.4 Fejn speċifiku għall-użu, l-istruzzjonijiet għar-rimi sikur tal-prodott u l-imballaġġ tiegħu

Ara l-istruzzjonijiet ġenerali.

4.3.5 *Fejn speċifiku għall-użu, il-kundizzjonijiet tal-ħżin tal-prodott u kemm dan idum tajjeb qabel ma jinfetaħ taħt kundizzjonijiet normali tal-ħżin*

Ara l-istruzzjonijiet ġenerali.

5 STRUZZJONIJIET ĠENERALI GĦALL-UŻU

5.1 **Struzzjonijiet għall-użu**

Ara l-istruzzjoni speċifika għall-użu.

5.2 **Miżuri ta' mitigazzjoni tar-riskji**

Persuni u annimali mhux protetti għandhom jinżammu 'l bogħod miż-żoni ttrattati waqt l-applikazzjoni.

L-ebda aċċess ta 'partijiet terzi waqt l-applikazzjoni / it-trattament.

Id-dħul mill-ġdid huwa permess biss ladarba l-konċentrazzjoni tal-arja għall-perossidu tal-idroġenu tkun niżlet taħt 0,9 ppm (1,25 mg/m ^{3}) jew il-valur ta' referenza nazzjonali rilevanti aktar baxx.

5.3 **Dettalji tal-effetti diretti jew indiretti, struzzjonijiet tal-ewwel għajnuna u miżuri ta' emerġenza għall-protezzjoni tal-ambjent**

Miżuri tal-ewwel għajnuna:

Wara n-nifs:

JEKK JITTIED Nifs: Mexxi għall-arja friska u żomm mistrieħ f'pożizzjoni komda biex tieħu n-nifs.

Jekk sintomi: Ċempel 112/ambulanza għal assistenza medika.

Jekk l-ebda sintomi: Ċempel ĊENTRU TAL-AVVELENAMENT jew tabib.

Wara kuntatt mal-ġilda:

JEKK FUQ IL-ĠILDA: Aħsel il-ġilda immedjatament b'ħafna ilma. Minn hemm 'il quddiem, neħħi l-ħwejjeġ kollha kkontaminati u aħsilhom qabel ma terġa' tużaha. Kompli aħsel il-ġilda bl-ilma għal 15-il minuta. Ċempel ĊENTRU TAL-AVVELENU jew tabib.

Wara kuntatt mal-għajnejn:

JEKK F'GĦAJNEJN: Laħlaħ minnufih bl-ilma għal diversi minuti. Neħħi l-lentijiet tal-kuntatt, jekk preżenti u faċli biex tagħmel. Kompli laħlaħ għal mill-inqas 15-il minuta. Ċempel 112/ambulanza għal assistenza medika.

Wara li tibla':

JEKK BEJGĦA: Laħlaħ il-ħalq minnufih. Agħti xi ħaġa x'tixrob, jekk il-persuna esposta tista' tibla'.

TINDIEX tirremetti. Ċempel 112/ambulanza għal assistenza medika.

Informazzjoni għat-tabib

: L-għajnejn għandhom ukoll jitlaħlaħ ripetutament fi triqitha lejn it-tabib

Miżuri ta' rilaxx aċċidentali:

Prekawzjonijiet personali, tagħmir protettiv u proċeduri ta' emerġenza:

Żomm lin-nies 'il bogħod u oqgħod fuq in-naħa tar-riħ. Żomm 'il bogħod minn sorsi ta' tqabbid. Żgura ventilazzjoni adegwata. Uża tagħmir ta' protezzjoni personali. Żomm persuni mhux protetti 'l bogħod.

Prekawzjonijiet ambjentali: Iddilwa b'ħafna ilma.

Tħallix id-drenaġġ/ilma tal-wiċċ jew ta' taħt l-art.

Metodi u materjal għat-trażżin u t-tindif:

Ibgħat għall-irkupru jew għar-rimi f'reċipjenti xierqa.

Jassorbi b'materjal li jgħaqqad il-likwidu (ramel, diatomite, sustanzi li jgħaqqdu l-aċidu, binders universali, serratura).

Uża aġent newtralizzanti.

Armi materjal ikkontaminat bħala skart skond l-istruzzjonijiet. Żgura ventilazzjoni adegwata.

5.4 **Struzzjonijiet għar-rimi sikur tal-prodott u tal-imballaġġ tiegħu**

Metodi ta' trattament ta' skart

— Ammonti żgħar jistgħu jiġu dilwiti b'ħafna ilma u maħsula. Armi ammonti akbar skont ir-rekwiżiti tal-Awtorità Lokali.

— Laħlaħ l-ippakkjar qabel ir-rimi.

— Kontenituri/imballaġġ vojta ma jistgħux jintużaw għal skopijiet oħra.

— Armi bħala skart perikoluż

— M'għandux jintrema flimkien maż-żibel tad-dar. Tħallix il-prodott jilħaq is-sistema tad-drenaġġ.

Ippakkjar mhux imnaddaf:

— Ir-rimi għandu jseħħ skont ir-regolamenti uffiċjali.

Aġenti tat-tindif rakkomandati: Ilma, jekk meħtieġ flimkien ma 'aġenti tat-tindif.

5.5 **Il-kundizzjonijiet tal-ħżin tal-prodott u kemm dan idum tajjeb qabel ma jinfetaħ taħt kundizzjonijiet normali tal-ħżin**

Aħżen dan il-prodott f'post b'ventilazzjoni tajba. Tesponix il-kontenitur għad-dawl tax-xemx. Żmien kemm idum tajjeb: 2 snin f'ippakkjar HDPE.

6 INFORMAZZJONI OĦRA

It-tagħmir protettiv personali (PPE) li ġej huwa stipulat mingħajr preġudizzju għall-applikazzjoni minn min iħaddem tad-Direttiva tal-Kunsill 98/24/KE u leġiżlazzjoni oħra tal-Unjoni fil-qasam tas-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol.

EN 374 – Ingwanti protettivi kontra kimiċi perikoluži u mikro-organiżmi

EN 166 – Protezzjoni tal-għajnejn kontra kimiċi

EN 12941 – Apparati ta' protezzjoni respiratorja – Apparati ta' filtrazzjoni li jaħdmu bl-enerġija li jinkorporaw interface respiratorju maħlul

EN 14605 – Ħwejjeġ protettivi kontra kimiċi likwidi – Rekwiżiti ta' prestazzjoni għal ħwejjeġ b'konnessjonijiet li ma jgħaddix likwidu (Tip 3) jew li ma jgħaddix ilma minnhom (Tip 4), inklużi oġġetti li jipprovdu protezzjoni lil partijiet tal-ġisem biss (Tipi PB [3] u PB [4]).

Jekk jogħġbok kun konxju tal-valur ta' referenza Ewropew ta' 1,25 mg/m³ għas-sustanza attiva perossidu tal-idroġenu (Nru CAS: 7722-84-1) intuża għall-valutazzjoni tar-riskju għall-prodott bijoċidali. Jekk jogħġbok kun konxju li jistgħu japplikaw valuri ta' limitu nazzjonali aktar baxxi rilevanti.

Fir-rigward tal-"Kategorija(jiet) tal-utenti" nota: "Professjonali (inklużi utenti industrijali)" tfisser professjonisti mħarrġa jekk dan ikun meħtieġ mil-leġiżlazzjoni nazzjonali.